

781C.4 FM 1454  
Г59 3

M 784.02-62



2

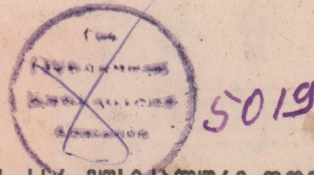


ვანო გოკიელი

# ღრუბები

Вано Гокиели

# Т У Ч А



საპარტოვო სსრ მუსიკალური ფონდი  
თბილისი

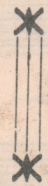
Музыкальный фонд Грузинской ССР  
19 ТБИЛИСИ 49

Обязательный экземпляр

781C.4  
Г59

# ღაუბები

მუს. ვ. გოგიელისა  
ტექსტი ა. ს. პუშკინისა  
თარგმანი ალ ნეიმანისა



# ТУЧА

Муз. В. Гокиели  
Текст А. С. Пушкина  
Груз. перевод Ал. Неймана

Moderato.

Moderato. *f*

ნისლ-ღრუ-ბე-ლო გა-ფან-ტულ  
По-сле-дня-я ту-ча рас-

ქს-ნიშ-ლის ნამ-თა! ცის ვაჟ-ზე მენ-ღა მი-  
се-ან-ной бу-ри! од-на тби не-сешь-ся по

სნი-ა-წყბ მარ-ტო, მენ-მთ-ყოფ მენ-  
აც-ной ла-зу-ри, და-на тби ნა-

FM 1453

Handwritten notes in purple ink at the bottom right of the page.



ქართული  
ლიბრეტოები

მღ- ზე- ზე- სე- ღო- აბ ლანს ჭე,  
 ვო- დიშ უ- ნი- ლუ- იო ტენი, ია-

*mf* *f*

ბა- ია- ია- ა- უნ- ვე- ბეჭე- ზე- ზე-  
 ნა თა ია პე- ჩა- ლიშ ლი- კუ- იო- შიი

*mf*

ღამ-  
 დენი.

*f*

*rit.* *f* *Più mosso.*

აბ- ღამ- ბა სნის ვინ იმე- ვლი-  
 თა ნე- ბო ნე- დავ- ნო კრუ-

*rit.* *sub. p* *p* *Più mosso.*



ქართული  
ნაციონალური  
ბიბლიოთეკა

ქა- ე- ლე დოგაღ ცან  
ГОМ ОБ- ЛЕ- РА- ЛА

ი რა მონი- ს- ხე ე-  
МОА- НИ- А ГРОЗ-  
ე ბე- ვე- ბი- ლე  
НО ТЕ- ВЯ ОБ- ВИ-

ეც თანს  
ВА- ЛА  
ი ირა რა დამ ვან- მებ- თი ე- დე- დო  
ТЫ ИЗ- ДА- ВА- ЛА ТА- ИН- СТВЕН- НЫЙ

ბბბბ.  
ГРОМ.  
a tempo  
c - r - e - s - c - e - n - d - o

FM 454  
3



*sf* *m.g.* *riten.*

*a tempo*

Ճյուղ- Յ- Եր Ժո- Մ թ- Ս Մ- Եր  
 ալ- ԿԿ- Եր ՅԵՄ- ԱԹ թո- Կ- Մ- Եր  
 ալ- ԿԿ- Եր ՅԵՄ- ԱԹ թո- Կ- Մ- Եր

*a tempo*

*mf*

Tempo I.

Բյուռն. ձո- ՅՅ- Կ- Եր  
 ձո- Դո- Եր  
 Դո- Եր

Tempo I.

*f* *mf*

Կ- Կ! Եր Յ- Եր Յ- Եր  
 կրոյ- Կ! Եր Յ- Եր Յ- Եր  
 կրոյ- Կ! Եր Յ- Եր Յ- Եր

Եր Յ- Եր Յ- Եր Յ- Եր  
 կրոյ- Կ! Եր Յ- Եր Յ- Եր  
 կրոյ- Կ! Եր Յ- Եր Յ- Եր



ქართული  
ნაციონალური  
ბიბლიოთეკა

ლა- ცოცხ- რს დი- წა, სუიი გრი- ჯალ- ჯაგ  
 ლა ос- ве- жи- лась, и бу- ра пром-

*dimin.*

*dolce* **Andante.**  
 ჯა- ჯოა სო- ჯს- ში ჯ- ა- ჯო- სუბს  
 ჯა- лась ио- ве- тер, лась- ка- ჯო- лис-

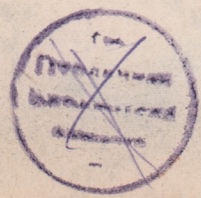
**Andante.**  
*p*

ბიბ- გრი- თრამბ გრებლ გ- შ- ა- ბა  
 точ- жи дре- бес те- бя с ус- но-

*riten.*  
*p* *pp*

ჯს- გრი- ჯგბს ჯრი- ა- შა- ჯსბ.  
 ко- ен- ных го- нит не- бес.

*rit.*  
*rit.*



5019

ქ. ჯ. ბ. ს. ს. ს.  
 ქ. ბ. ს. ს. ს.  
 მ. ს. ს. ს. ს. ს.  
 ს. ს. ს. ს. ს. ს.

02



ფასი 2 მან. 80 კპ.  
Цена 2 руб. 80 коп.

რედაქტორი შ. თაბთაძე  
Редактор Ш Тахташвили

ტექ. ხელმძღვ. პ. შიჩინაძე  
Тех. рук. П. Шиянов

Зак. № 2153, Тираж 1000, УЭ11788.

Отпечатано в тип. „Заря Востока“, пр. Руставели, 42.